TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH VĨNH PHÚC**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 74/2022/HS-PT
Ngày 30 - 8 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH VĨNH PHÚC

- ***Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đinh Ngọc Huân.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Vĩnh Thành và bà Lê Thị Bích Ngọc.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đỗ Thị Liên - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc tham gia phiên tòa*:** Bà Bùi Thị Kim Tuyến - Kiểm sát viên

Ngày 30 tháng 8 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 87/2022/TLPT-HS ngày 27 tháng 7 năm 2022 đối với bị cáo Hoàng Văn C do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 76/2022/HS-ST ngày 17 tháng 6 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc.

- Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: **Hoàng Văn C**, sinh ngày 07/10/2002; nơi sinh: Tỉnh Vĩnh Phúc; nơi cư trú: Thôn HT, xã KX, huyện VT, tỉnh Vĩnh Phúc; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ văn hóa: 07/12; nghề nghiệp: Công nhân; con ông Hoàng Văn Th (đã chết) và bà Nguyễn Thị Ph; vợ: Đào Thị G; 01 con; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại (có mặt).

Ngoài ra trong vụ án còn có người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo, kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và bản án sơ thẩm, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện kế hoạch được giao, từ 9 giờ 30 phút đến 11 giờ 30 phút ngày 17/12/2021, tổ tuần tra, kiểm soát giao thông do Trưởng Công an thành phố VY thành lập và phân công thực hiện nhiệm vụ gồm các đồng chí: Lê Trung K - Tổ trưởng, các thành viên gồm: Đồng chí Lê Anh Q, đồng chí Nguyễn Xuân Đ, đồng chí Đoàn Kiên Tr, đồng chí Phan Văn TU đã thành lập chốt tuần tra, kiểm soát

giao thông trên đường Nguyễn T Th chiều đường từ ngã tư T50 đi ngã 5 Gốc V, đoạn đối diện Bệnh viện Y dược học cổ truyền Vĩnh Phúc thuộc địa bàn xã Đ Tr, thành phố VY. Phân công nhiệm vụ như sau: Đồng chí Lê Trung K - Tổ trưởng có nhiệm vụ sử dụng phương tiện, kỹ thuật nghiệp vụ đứng tại ngã tư đèn tín hiệu giao thông giao nhau giữa đường Nguyễn T Th và đường Lý Th T để ghi hình các phương tiện vi phạm khi tham gia giao thông; đồng chí Lê Anh Q và đồng chí Nguyễn Xuân Đ – Thành viên có nhiệm vụ sử dụng công cụ hỗ trợ gậy chỉ huy giao thông và còi ra hiệu lệnh dừng xe kiểm tra lỗi vi phạm của người và phương tiện tham gia giao thông; đồng chí Đoàn Kiên Tr – Thành viên có nhiệm vụ lập biên bản ghi nhận các lỗi vi phạm của người điều khiển phương tiện tham gia giao thông; đồng chí Phan Văn TU –Thành viên có nhiệm vụ hỗ trợ tuần tra, trông giữ các phương tiện vi phạm đã bị lập biên bản.

Khoảng 10 giờ 25 phút cùng ngày, Hoàng Văn C, sinh năm 2002 một mình điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda Vision, BKS: 88L1- 453.47 đi từ nhà tại thôn HT, xã KX, huyện VT, tỉnh Vĩnh Phúc đi theo quốc lộ 2C đoạn qua cầu vượt Đ T, phường Đ T, thành phố VY rồi rẽ vào trục đường Lý Th T kéo dài thuộc xã Đ Tr, thành phố VY để đến Công ty Gạch Hoàn Mỹ thuộc khu công nghiệp Kh Q, phường Kh Q, thành phố VY làm việc. Khi C điều khiển xe máy đi đến ngã tư đường Nguyễn T Th giao với đường Lý Th T, C dừng xe chờ đèn đỏ tại làn đường bên phải giáp với vỉa hè đường Lý Th T (làn đường mà C dừng xe có kẻ vạch chỉ dẫn chỉ được phép đi thẳng hoặc rẽ phải đi về hướng ngã tư T50 thuộc phường Tích Sơn). Sau khi đèn tín hiệu giao thông chuyển màu xanh, C điều khiển xe máy rẽ sang trái đi vào đường Nguyễn T Th thuộc xã Đ Tr, thành phố VY (hướng ngã tư T50 đi Kh Q) bánh xe máy do C điều khiển chèn vào vạch phân chia làn xe chạy cùng chiều trên đường Lý Th T (vạch 2.2 theo quy chuẩn 41 năm 2019 của Bộ giao thông vận tải) rồi sau đó cắt qua vạch dừng xe để chờ tín hiệu cho phép đi tiếp nên đã vi phạm Luật giao thông đường bộ "*không chấp hành hiệu lệnh, chỉ dẫn của hệ thống báo hiệu đường bộ (vạch kẻ đường)"*. Khi đó, đồng chí Lê Trung K trực tiếp phát hiện C vi phạm pháp luật về an toàn giao thông đường bộ nên đã sử dụng chiếc máy tính bảng Ipad để ghi hình sự việc vi phạm của Hoàng Văn C làm căn cứ xử lý đồng thời đồng chí K sử dụng bộ đàm phát tín hiệu thông báo cho chốt tuần tra, kiểm soát về đặc điểm của C và xe máy, BKS: 88L1- 453.47 do C đang điều khiển. Hoàng Văn C tiếp tục điều khiển xe máy đi trên đường Nguyễn T Th theo hướng Ngã tư T50 đi phường Kh Q, thành phố VY. Khi C điều khiển xe máy đi ra khỏi ngã tư được khoảng 300m thì theo thông báo qua bộ đàm của đồng chí K về đặc điểm và lỗi vi phạm của C, đồng chí

Lê Anh Q mặc trang phục cảnh sát giao thông, sử dụng gậy chỉ huy giao thông và còi quan sát thấy C đi đến gần chốt tuần tra, kiểm soát. Theo đó, đồng chí Q và đồng chí Đ đi bộ từ vỉa hè đường Nguyễn T Th tại chốt kiểm soát xuống lòng đường, đứng cách vạch chia đôi làn đường khoảng 1 mét, đồng chí Q đứng trước đồng chí Đ và đứng thành hàng dọc cách nhau khoảng 10m. Khi đồng chí Q đứng cách vị trí C đang điều khiển xe máy khoảng 20m thì đồng chí Q thổi còi và dơ gậy chỉ huy giao thông phát hiệu lệnh yêu cầu dừng phương tiện giao thông đối với C. Lúc này, C đang điều khiển xe máy với tốc độ khoảng 40km đến 50km/h và C đã nhìn thấy hiệu lệnh yêu cầu dừng xe của đồng chí Q nhưng do không đem theo giấy phép lái xe mô tô và giấy chứng nhận đăng ký xe, C lo sợ bị xử phạt nên C không chấp hành hiệu lệnh yêu cầu dừng xe của đồng chí Q mà tăng ga phóng, lách qua bên phải đồng chí Q để bỏ chạy. Lúc này, đồng chí Đ đứng phía sau đồng chí Q cách đồng chí Q khoảng 10m cũng thổi còi, dơ gậy chỉ huy giao thông phát hiệu lệnh yêu cầu C dừng xe nhưng C vẫn tiếp tục tăng ga điều khiển xe đi thẳng về phía trước, mục đích để đồng chí Đ tránh ra thì C bỏ chạy thoát nhưng đồng chí Đ không kịp tránh nên xe máy do C điều khiển đã đâm vào người đồng chí Đ. Bánh xe phía trước xe máy của C đâm vào đầu gối chân trái của đồng chí Đ khiến đồng chí Đ bị hất tung lên rồi đập người xuống lòng đường. Xe máy của C bị đổ nghiêng trượt rê trên mặt đường Nguyễn T Th còn C bị ngã xuống lòng đường xây sát da chảy máu. Sau đó, C và đồng chí Đ được đưa vào Bệnh viện Hữu nghị Lạc Việt để điều trị.

Tại Kết luận giám định thương tích số 19/TgT ngày 18/02/2022 của Trung tâm Pháp y tỉnh Vĩnh Phúc đối với thương tích của đồng chí Nguyễn Xuân Đ đã kết luận: *"1. Dấu hiệu chính qua giám định: Tổn thương sụn chêm do chấn thương khớp gối (dập, rách sừng sau sụn chêm trong độ II) chưa đánh giá được có viêm mạn tính hay không, xếp 16%; Đứt hoàn toàn đầu dưới dây chằng bên ngoài gối trái đã điều trị phục hồi xếp 08%; Gãy đầu trên xương mác trái xếp 05%; Sẹo vết thương phần mềm mặt trước trên gối trái kích thước trung bình xếp 02%; Sẹo vết thương phần mềm vùng đỉnh đầu bên trái kích thước nhỏ xếp 01%; Sẹo vết thương phần mềm mặt trước trong gối trái kích thước nhỏ xếp 01%. Cơ chế hình thành vết thương: Các vết sây sát da đã mô tả trên là do vật tày có diện rộng gây nên. Các thương tích tổn thương sụn chêm do chấn thương khớp gối, dập, rách sừng sau sụn chêm trong độ II và gãy đầu trên xương mác trái, phù dập xương lồi cầu trong xương đùi, mâm chày và chỏm xương mác + phù nề nhiều tổ chức phần mềm quanh gối là do vật tày có diện giới hạn tác động trực tiếp gây nên. Đứt hoàn toàn đầu dưới dây chằng gối dưới bên trái là*

do tác động gián tiếp gây nên. Các thương tích đã mô tả trên hiện tại chưa xác định được có để lại cố tật hay không, chờ ổn định giám định bổ sung sau. 2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên ở thời điểm hiện tại là 29%".

Ngày 28/3/2022, Cơ quan CSĐT Công an thành phố VY trưng cầu Trung tâm Pháp y tỉnh Vĩnh Phúc giám định bổ sung thương tích đối với đồng chí Nguyễn Xuân Đ. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố VY đã dẫn giải đồng chí Đ đến Trung tâm pháp y tỉnh Vĩnh Phúc để giám định thương tích nhưng đồng chí Đ có đơn đề nghị từ chối giám định thương tích bổ sung. Trung tâm pháp y tỉnh Vĩnh Phúc đã ra thông báo số 13 ngày 05/4/2022 trả lời cơ quan CSĐT Công an thành phố VY về việc: Tại thời điểm tiến hành giám định do đồng chí Nguyễn Xuân Đ không có mặt nên Trung tâm Pháp y tỉnh Vĩnh Phúc từ chối giám định thương tích theo quyết định trưng cầu của Cơ quan CSĐT Công an thành phố VY đối với đồng chí Nguyễn Xuân Đ.

Với hành vi phạm tội nêu trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 76/2022/HS-ST ngày 17 tháng 6 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn C phạm tội phạm tội: "Cố ý gây thương tích";

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134 với tình tiết tại điểm a, k khoản 1 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn C 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo của bị cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 24 tháng 6 năm 2022, bị cáo Hoàng Văn C có đơn kháng cáo Bản án hình sự sơ thẩm số 76/2022/HS-ST ngày 17 tháng 6 năm 2022 xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm

Bị cáo Hoàng Văn C giữ nguyên nội dung kháng cáo, đồng thời xuất trình thêm tài liệu, chứng cứ là Đơn trình bày ghi ngày 29/8/2022 có xác nhận của Ủy ban nhân dân xã KX, huyện VT, tỉnh Vĩnh Phúc và đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Vĩnh Phúc sau khi tóm tắt nội dung vụ án; đánh giá tính chất nguy hiểm của hành vi phạm tội; đồng thời xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, đối chiếu với quy định của pháp luật, đã có ý kiến: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hoàng Văn C

đã thành khẩn khai báo, ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo cùng gia đình đã bồi thường thiệt hại cho người bị hại và người bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo; gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn đã được chính quyền địa phương xác nhận. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 76/2022/HS-ST ngày 17 tháng 6 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc theo hướng giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, xử phạt bị cáo C từ 02 năm tù đến 02 năm 03 tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Tại lời nói sau cùng, bị cáo Hoàng Văn C xin được hưởng án treo để có điều kiện chăm sóc mẹ già và con nhỏ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C làm trong thời hạn luật định được Hội đồng xét xử xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng tại cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại cấp sơ thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì do đó các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Về nội dung vụ án: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm bị cáo Hoàng Văn C đã thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản án sơ thẩm đã tóm tắt nêu trên. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Từ đó có đủ căn cứ để kết luận:

Khoảng 10 giờ 40 phút ngày 17/12/2021, tại khu vực đường Nguyễn T Th thuộc xã Đ Tr, thành phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc (đoạn đối diện Bệnh viện Y dược học cổ truyền Vĩnh Phúc), Hoàng Văn C điều khiển xe máy, BKS: 88L1 – 453.47 đi trên đường Nguyễn T Th (hướng Ngã tư T50 đi Ngã 5 Gốc V), không mang theo giấy phép lái xe, vi phạm chỉ dẫn của hệ thống báo hiệu đường bộ. Khi nhìn thấy chốt cảnh sát giao thông của tổ tuần tra thuộc Đội Cảnh sát giao thông Công an thành phố VY đang làm nhiệm vụ, mặc dù bản thân C ý thức được việc phóng xe với tốc độ cao có thể gây nguy hiểm cho tính mạng, sức khỏe của người khác và cho chính bản thân mình, nhưng C vẫn cố tình không chấp hành hiệu lệnh dừng xe của cảnh sát giao thông, quyết tâm vượt qua chốt

kiểm soát. Lúc này, C đi xe với tốc độ khoảng 50 km/h, sau khi vượt qua được đồng chí Lê Anh Q, C tiếp tục tăng ga đi thẳng nhằm vào vị trí đồng chí Nguyễn Xuân Đ đang đứng, mục đích bỏ chạy nên đã đâm vào đồng chí Nguyễn Xuân Đ đang thực thi nhiệm vụ công vụ. Hậu quả đồng chí Nguyễn Xuân Đ bị ngã văng ra đường, tổn hại 29% sức khỏe.

Với hành vi phạm tội nêu trên, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Hoàng Văn C về tội "Cố ý gây thương tích" theo quy định tại khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe, thân thể của con người, xâm phạm đến trật tự nếp sống văn minh của xã hội. Hành vi đó gây bất bình trong quần chúng nhân dân. Vì vậy, cần phải xử lý nghiêm bị cáo trước pháp luật mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[5] Xét kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C xin giảm nhẹ hình phạt, Hội đồng xét xử nhận thấy: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội của mình. Sau khi phạm tội, bị cáo đã cùng gia đình bồi thường thiệt hại cho người bị hại và người bị hại đã có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo đã xuất trình thêm tài liệu, chứng cứ mới thể hiện bị cáo có hoàn cảnh gia đình rất khó khăn (bố bị cáo đã chết vì bệnh tật, mẹ bị cáo già yếu, thường xuyên ốm đau, con của bị cáo còn nhỏ, mới được 10 tháng tuổi và vợ bị cáo hiện phải ở nhà nuôi con, không có thu nhập; bị cáo là lao động chính trong gia đình). Do đó, cần xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có căn cứ đủ để cải tạo, giáo dục đối với bị cáo và cũng đảm bảo được tính răn đe, phòng ngừa tội phạm chung.

[6] Án phí: Kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[7] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự 2015;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn C, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 76/2022/HS-ST ngày 17 tháng 6 năm 2022 của Tòa án nhân dân thành phố VY, tỉnh Vĩnh Phúc về hình phạt.

2. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134 với tình tiết tại điểm a, k khoản 1 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn C 02 (hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

3. Án phí: Bị cáo Hoàng Văn C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- Công an tỉnh Vĩnh Phúc;
- Sở Tư pháp tỉnh Vĩnh Phúc;
- TAND thành phố VY;
- VKSND thành phố Vĩnh Yên;
- Công an thành phố VY;
- THADS thành phố VY;
- Bị cáo;
- Lưu HS; Tòa hình sự.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Đinh Ngọc Huân